

Réf : APN /P.11/25-26

Le 5 juin 2026

## *Le Supérieur*

« En temps de grosses turbulences, lever les yeux au ciel en signe de supplication et d'espérance et tendre les mains en guise de solidarité. » Anonyme.

Mesdames et Messieurs,

Une année scolaire pour le moins tourmentée arrive à son terme, et je profite de l'occasion qui s'offre à moi pour dire ma vive gratitude à tout le personnel enseignant et technique du Collège. Il n'a pas toujours été aisé de naviguer entre la pression des faits de guerre, bien que la région ait été jusque-là épargnée, les différentes directives de l'AEFE et du Ministère Libanais de l'Education ou une économie mise à mal. Il nous a fallu nous adapter, et cela nous a empêchés de mettre à exécution certains projets pédagogiques ou culturels que nous avons prévus.

Pouvons-nous espérer que l'année scolaire 2026-27 se fera sous de meilleurs auspices ?  
Oui ! Nous sommes toujours dans l'espérance.

### Départ en vacances

Ecole Maternelle : Mardi 16 juin à 11h30

Ecoles Elementaire et Primaire : Mardi 16 juin 12h30

6<sup>ème</sup>, collège et Lycée : Vendredi 19 juin à 12h30

### Résultats scolaires

Leur diffusion numérique se fera le **mardi 15 juin pour l'Ecole Élémentaire** et le **jeudi 2 juillet pour l'Ecole Primaire, le collège et le lycée.**

Les directions de l'Ecole Primaire, du collège et du Lycée recevront **sur rendez-vous** vos éventuelles doléances les **jeudi 2 et vendredi 3 juillet de 08h 00 à 12h 30.**

### Secrétariat Général

Il sera fermé du vendredi 17 juillet à 14h 00 au lundi 17 août à 08h 00.

Dans l'espoir que le climat estival, température et sécurité, sera clément, je vous prie de croire, Mesdames et Messieurs, en l'assurance de mon religieux dévouement.

Antoine-Pierre NAKAD cm



الرقم : أب ن/ ب - ١١ - ٢٥ - ٢٦

التاريخ : ٥ / ٦ / ٢٠٢٦

## الأب الرئيس

في أوقات الشدة، ارفعوا أبصاركم إلى السماء بالدعاء والأمل، ومدّوا أيديكم تضامناً.

سيداتي وسادتي،

مع اقتراب نهاية عام دراسي حافل بالتحديات، أغتنم هذه الفرصة لأعرب عن خالص امتناني لجميع أفراد الهيئة التعليمية والإدارة في المعهد. لم يكن من السهل دائماً مواجهة ضغوط الحرب، رغم أن المنطقة نجت منها حتى الآن.

إن التوجيهات الصادرة عن AEFÉ وعن وزارة التربية الوطنية، فضلاً عن الوضع الاقتصادي المتردي اضطررتنا للتكيف معها، مما حال دون تنفيذ بعض المشاريع التعليمية والثقافية التي خططنا لها.

هل يمكننا أن نأمل أن يكون العام الدراسي ٢٠٢٦-٢٠٢٧ أكثر إشراقاً؟ نعم! ما زلنا متفائلين.

## مواعيد المغادرة خلال العطلة

مرحلة الروضة: الثلاثاء ١٦ حزيران ، الساعة ١١:٣٠ صباحاً.  
مرحلة التعليم الأساسي: الحلقة الأولى والثانية: الثلاثاء ١٦ حزيران ، الساعة ١٢:٣٠ ظهراً.  
الصف السادس، والمرحلة المتوسطة والثانوية: الجمعة ١٩ حزيران، الساعة ١٢:٣٠ ظهراً.

## النتائج الدراسية

سنتنشر إلكترونياً يوم الثلاثاء ١٥ حزيران لمرحلة التعليم الأساسي الحلقة الأولى،  
ويوم الخميس ٢ تموز لمرحلة التعليم الأساسي الحلقة الثانية والمرحلة المتوسطة والثانوية.  
يستقبل مديرو الأقسام الابتدائية، والمرحلة المتوسطة، والمرحلة الثانوية شكاواكم على مواعيد مسبقة  
يومي الخميس ٢ تموز والجمعة ٣ تموز، من الساعة ٨:٠٠ صباحاً إلى ١٢:٣٠ ظهراً.

## الأمانة العامة

ستكون مغلقة من يوم الجمعة ١٧ تموز الساعة ٢:٠٠ ظهراً إلى يوم الاثنين ١٧ آب الساعة ٨:٠٠ صباحاً.  
مع تمنياتي لكم بطقس صيفي مريح من حيث درجات الحرارة والسلامة،  
اقبلوا، أيها السيدات والسادة، خالص تحياتي بالربّ.

انطوان – بيار نكد للعايزري